

Wyrok Trybunału (czwarta izba) z dnia 27 lutego 2020 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Nejvyšší správní soud – Czechy) – AURES Holdings a.s. / Odvolací finanční ředitelství

(Sprawa C-405/18) ⁽¹⁾

[Odesłanie prejudycjalne – Artykuł 49 TFUE – Swoboda przedsiębiorczości – Przepisy podatkowe – Podatek dochodowy od osób prawnych – Przeniesienie siedziby faktycznego zarządu spółki do państwa członkowskiego innego niż państwo utworzenia spółki – Przeniesienie rezydencji podatkowej do tego innego państwa członkowskiego – Uregulowanie krajowe niepozwalające na uwzględnienie straty podatkowej poniesionej w państwie członkowskim utworzenia przed przeniesieniem siedziby]

(2020/C 137/14)

Język postępowania: czeski

Sąd odsyłający

Nejvyšší správní soud

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: AURES Holdings a.s.

Strona przeciwna: Odvolací finanční ředitelství

Sentencja

- 1) Artykuł 49 TFUE należy interpretować w ten sposób, że spółka utworzona zgodnie z prawem jednego państwa członkowskiego, która przenosi siedzibę faktycznego zarządu do innego państwa członkowskiego, przy czym przeniesienie to nie wpływa na jej status spółki utworzonej zgodnie z prawem pierwszego państwa członkowskiego, może powołać się na ten artykuł w celu zakwestionowania odmówienia jej w tym drugim państwie członkowskim przeniesienia strat powstałych przed owym przeniesieniem siedziby.
- 2) Artykuł 49 TFUE należy interpretować w ten sposób, że nie stoi on na przeszkodzie przepisom państwa członkowskiego, które wyłączają możliwość uwzględnienia przez spółkę, która przeniosła siedzibę faktycznego zarządu i tym samym swoją rezydencję podatkową do tego państwa członkowskiego, straty podatkowej poniesionej przed tym przeniesieniem w innym państwie członkowskim, w którym zachowuje ona swoją siedzibę statutową.

⁽¹⁾ Dz.U. C 301 z 27.8.2018.

Wyrok Trybunału (dziesiąta izba) z dnia 26 lutego 2020 r. – Europejska Służba Działań Zewnętrznych / Ruben Alba Aguilera i in.

(Sprawa C-427/18 P) ⁽¹⁾

[Odwołanie – Służba publiczna – Urzędnicy i pracownicy – Europejska Służba Działań Zewnętrznych (ESDZ) – Wynagrodzenie – Regulamin pracowniczy – Artykuł 110 – Personel Unii Europejskiej pełniący służbę w państwie trzecim – Załącznik X – Artykuł 1 akapit trzeci i art. 10 – Dodatek ze względu na warunki życia – Coroczny przegląd i dostosowanie – Obniżenie wysokości dodatku ze względu na warunki życia w przypadku członków personelu pełniących służbę w Etiopii – Konieczność wcześniejszego wydania ogólnych przepisów wykonawczych – Zakres]

(2020/C 137/15)

Język postępowania: francuski

Strony

Wnoszący odwołanie: Europejska Służba Działań Zewnętrznych (ESDZ) (przedstawiciele: S. Marquardt i R. Spac, pełnomocnicy, M. Troncoso Ferrer i S. Moya Izquierdo, abogados, adwokat F.M. Hislaire)

Druga strona postępowania: Ruben Alba Aguilera; Simone Barengi; Massimo Bonannini; Antonio Capone; Stéphanie Carette; Alejo Carrasco Garcia; Francisco Carreras Sequeros; Carl Daspect; Nathalie Devos; Jean-Baptiste Fauvel; Paula Cristina Fernandes; Stephan Fox; Birgitte Hagelund; Chantal Hebberecht; Karin Kaup-Laponin; Terhi Lehtinen; Sandrine Marot; David Mogollon; Clara Molera Gui; Daniele Morbin; Charlotte Onraet; Augusto Piccagli; Gary Quince; Pierre-Luc Vanhaeverbeke; Tamara Vleminckx; Birgit Vleugels; Robert Wade; Luca Zampetti (przedstawiciele: adwokaci T. Martin i S. Orlandi)

Sentencja

- 1) Punkty 1 i 3 sentencji wyroku Sądu Unii Europejskiej z dnia 13 kwietnia 2018 r., Alba Aguilera i in./ESDZ (T-119/17, EU:T:2018:183) zostają uchylone.
- 2) Sprawa zostaje przekazana Sądowi Unii Europejskiej do ponownego rozpoznania.
- 3) Rozstrzygnięcie o kosztach nastąpi w orzeczeniu kończącym postępowanie w sprawie.

(¹) Dz.U. C 341 z 24.9.2018.

Wyrok Trybunału (wielka izba) z dnia 31 stycznia 2020 r. – Republika Słowenii / Republika Chorwacji

(Sprawa C-457/18) (¹)

[Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego – Artykuł 259 TFUE – Właściwość Trybunału – Ustalenie wspólnej granicy między dwoma państwami członkowskimi – Spór graniczny między Republiką Chorwacji a Republiką Słowenii – Umowa o arbitraż – Postępowanie arbitrażowe – Notyfikowanie przez Republikę Chorwacji decyzji o rozwiązaniu umowy z powodu nieprawidłowości, której popełnienie zarzuca członkowi sądu polubownego – Wyrok wydany przez sąd polubowny – Domniemane naruszenie przez Republikę Chorwacji umowy o arbitraż i granicy ustalonej w wyroku sądu polubownego – Zasada lojalnej współpracy – Wniosek o wyłączenie dokumentu z akt sprawy – Ochrona opinii prawnych]

(2020/C 137/16)

Język postępowania: chorwacki

Strony

Strona skarżąca: Republika Słowenii (przedstawiciele: M. Menard, pełnomocnik, adwokat J.-M. Thouvenin)

Strona pozwana: Republika Chorwacji (przedstawiciele: G. Vidović Mesarek, pełnomocnik, wspierany przez J. Stratford, QC)

Sentencja

- 1) Wewnętrzny dokument roboczy Komisji Europejskiej dotyczący opinii jej służby prawnej, znajdujący się na s. 38–45 załącznika C.2 do odpowiedzi Republiki Słowenii na zarzut niedopuszczalności, zostaje wyłączony z akt sprawy C-457/18.
- 2) Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej jest niewłaściwy do orzekania w przedmiocie skargi Republiki Słowenii wniesionej na podstawie art. 259 TFUE w sprawie C-457/18.
- 3) Republika Słowenii zostaje obciążona kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 399 z 5.11.2018.